

# Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



am  
samstag, 18. juli 1970

blatt 2168

gesperrt bis sonntag, 19. juli, 19,30 uhr

das jahr 1969 - ein markstein in der geschichte wiens

1 wien, 18.7. (rk) im rahmen der sendereihe "wiener probleme"  
sprach buergermeister bruno m a r e k am sonntag, dem  
19. juli, um 19,30 uhr im programm oesterreich-regional ueber  
den rechnungsabschluss der stadt wien fuer das jahr 1969.

im einzelnen fuehrte der buergermeister aus:

"am 9. und 10. juli ist der wiener gemeinderat, wie sie  
wissen, zu seinen letzten sitzungen vor dem sommerferien  
zusammengetreten. diese session des gemeinderates war dem  
rechnungsabschluss fuer das jahr 1969 gewidmet. im jahre 1969  
weist die stadt wien einnahmen von rund 14,557 milliarden schilling  
und ausgaben in der hoehe von rund 14,522 milliarden schilling  
auf. das ergibt einen ueberschuss von rund 5 millionen  
schilling, die der allgemeinen ruecklage zugefuehrt wurden.  
ueber diese ruecklage, die oft auch als "rathaus-milliarde"  
bezeichnet wird, herrschen in der oeffentlichkeit sehr unklare  
vorstellungen, ich werde daher im verlauf meiner rede noch  
ausfuehrlich darauf zu sprechen kommen.

das jahr 1969 bildete einen wichtigen markstein in der  
geschichte der stadt wien. wir haben in diesem jahr die auftraege

./.

fuer den ersten bauabschnitt der u-bahn erteilt, und die vorarbeiten fuer den zweiten bauabschnitt durchgefuehrt. das gigantische verkehrsvorhaben ist damit in die erste etappe seiner verwirklichung eingetreten.

den wienerwald erhalten

das jahr 1969 war auch das 'schoeffel-jahr'.

im gedenken an den unvergessenen retter des wienerwaldes habe ich - unter anderem auch vor diesem forum - an die oeffentlichkeit appelliert, alle anstrengungen zu unternehmen, damit diese erholungsoase der wiener unserer bevoelkerung in vollem umfang erhalten bleibt und nicht etwa zu einem experimentierfeld der chemiker wird.

in fortsetzung dieser politik des jahres 1969 haben wir im heurigen jahr umfangreiche ankaeufe auf dem bisamberg und in kaltenleutgeben durchgefuehrt und den wienern damit weitere erholungsgebiete gesichert. die preisverteilung fuer die gestaltung des gelaendes der 'wiener internationalen gartenbauausstellung 1974' und fuer die errichtung eines kurzentrums oberlaa hat auch dem bereich des laaerberges ein neues staedtebauliches konzept gebracht.

fuer das schulwesen haben wir im jahre 1969 insgesamt 764,93 millionen schilling aufgewendet, fuer das wohlfahrtswesen wurden 1,13 milliarden schilling ausgegeben, das sind um rund 13 prozent mehr als im vorjahr. der aufwand fuer bauten betrug 3,9 milliarden schilling, rund 27 prozent des gesamtbudgets. bei mehr als der haelfte der im jahr 1969 begonnenen oder vollendeten wohnungen wurde das zeitsparende montagebauverfahren angewendet.

auch auf kulturellem gebiet hat die stadtverwaltung ihre verpflichtungen erfuehlt. ich erwaehne in diesem zusammenhang unter anderem sondersubventionen fuer unsere theater in hoehe von 14 millionen schilling. durch die veranstaltung der grossen beethoven-ausstellung stattete wien heuer dem grossen genius der musik im jubilaeumsjahr den schuldigen tribut ab.

./.

die 'rathaus-milliarde'

erlauben sie mir ferner, einige worte der aufklaerung zu einem allgemeinen budgetproblem. verschiedene veroeffentlichungen ueber die sogenannte 'rathaus-milliarde' - die ruecklagen und sonderruecklagen der stadtverwaltung - lassen es geboten erscheinen, zu dieser frage einige worte zu sagen. der rechnungsabschluss 1969 weist, wie ich bereits erwaehte, einen ueberschuss von 5 millionen schilling auf, der der ruecklage zugefuehrt wurde. ein prozent des gesambudgets der stadt wien wuerde rund 145 millionen schilling betragen, der ueberschuss macht somit nur den 29sten teil dieser summe aus. sie werden mir sicher zustimmen, wenn ich erklaeere, dass es kaum moeglich gewesen waere, einen solchen riesenhaushalt wie den der stadt wien im hinblick auf das gleichgewicht der einnahmen und ausgaben genauer abzustimmen, als dies tatsaechlich geschehen ist.

durch den neuen ueberschuss von 5 millionen schilling erhoekten sich die allgemeinen ruecklagen der stadtverwaltung von 1 milliarde und 3 millionen schilling - auf 1 milliarde und 8 millionen schilling. bei diesem betrag handelt es sich um die vielberufene 'rathaus-milliarde'.

unternehmen sie nun ein einfaches rechenexempel: aus der summe der gesamtausgaben der stadt wien ergibt sich, dass wir im monatsdurchschnitt rund 1 milliarde und 200 millionen schilling aufwenden, das bedeutet pro arbeitstag eine summe von 55 millionen schilling. rechnen wir weiter: mit der sogenannten 'rathaus-milliarde' kann die stadt wien daher lediglich ihre ausgaben fuer 18 arbeitstage decken. ziehen wir zum vergleich einen familienhaushalt heran, ergibt sich, dass unsere ruecklage ungefaehr so gross ist, wie die reserve, die sich eine hausfrau in ihrem heim oder ein ehemann in seiner brieftasche fuer etwa drei wochen aufbewahren koennte. sehen wir von den unterschiedlichen groessenverhaeltnissen ab, geht es im prinzip um die gleiche vorsorge. auch die stadt wien hat taeglich rechnungen in sehr verschiedener hoehe zu bezahlen. zu manchen zeiten, beispielsweise im mai und november, wenn die firmen geld fuer den 13. und 14.monatsbezug benoetigen, waechst die anzahl

./.

der rechnungen. daraus ergeben sich fuer die stadtkasse im laufe des jahres sehr unterschiedliche belastungen.

es waere nun kaum sehr vorteilhaft, wenn die stadt wien, sobald hoehere rechnungen anfallen, eine bank um einen kredit bemuehen muesste. um einen solchen engpass zu vermeiden und unseren verpflichtungen jederzeit nachkommen zu koennen, wurden die ruecklagen angelegt. sie bilden eine wichtige voraussetzung fuer jeden ordentlich gefuehrten haushalt. darueber hinaus wird man uns sicherlich keinen vorwurf daraus machen, dass wir diese ruecklagen, soferne sie nicht unmittelbar benoetigt werden, in geldinstituten einlegen und verzinsen lassen. diese zinsen bringen uns im durchschnitt 50 millionen schilling jaehrlich ein. mit diesem betrag koennen bereits die kosten zur errichtung von 200 wohnungen oder einer schule mit 24 klassen finanziert werden.

#### die sonderruecklagen

schliesslich noch ein wort zu den sonderruecklagen, ueber die in juengster zeit mehrfach diskutiert wurde. diese sonderruecklagen entstehen dadurch, dass geldmittel noch nicht verwendet werden, ueber die bereits eine verfuegung getroffen wurde. es ist selbstverstaendlich, dass diese gelder auf abruf bereitliegen muessen und dass ueber sie kein zweites mal verfuegt werden kann. ein beispiel: einer genossenschaft wurden zur errichtung von wohnungen 100 millionen schilling zugesichert. die genossenschaft verbraucht davon zunaechst nur 20 oder 30 millionen. die verbliebenen 70 oder 80 millionen schilling muessen nun auf grund bundesgesetzlicher bestimmungen fuer die rechnungen reserviert bleiben, die fuer die errichtung weiterer wohnungen kuenftig gelegt werden. solche reserven bezeichnet man als sonderruecklage.

die stadt wien darf ueber ihre sonderruecklagen nicht verfuegen. dies koennte nur nach einer aenderung der bestehenden bundesgesetze durch das parlament erfolgen. mit einer solchen gesetzesaenderung waere die wiener stadtverwaltung allerdings

./.

sehr einverstanden. sie kaeme dadurch in die lage, der bauwirtschaft zusaetzliche mittel zur verfuegung zu stellen. die bundesgesetzliche regelung muesste auch vorsehen, dass verpflichtungen, die eingegangen wurden, abgedeckt werden koennen.

ich hoffe, dass ihnen mit diesen ausfuehrungen die begriffe ''rathaus-milliarde'', ruecklagen und sonderruecklagen verstaendlicher geworden sind und dass sie unsachliche behauptungen kuenftig auf das richtige mass zurueckfuehren koennen.'

#### 70. geburtstag von gottfried haberler

3 wien, 18.7. (nk) am 20. juli vollendet der nationaloekonom univ.-prof. dr. mult. gottfried haberler das 70. lebensjahr.

er wurde in purkersdorf bei wien geboren, absolvierte das studium der staatswissenschaften und rechtswissenschaften, habilitierte sich 1926 fuer volkswissenschaftslehre und war auch rechtsberater der wiener handelskammer. anschliessend fungierte er als experte des sekretariates des voelkerbundes. 1936 erfolgte seine berufung an die harvard-universitaet, an der er schon frueher gastvorlesungen gehalten hatte. seither lebt er in den vereinigten staaten. in der folge wurde er auch chefkonsulent des amtes fuer ''price administration'' und wirtschaftsexperte beim federal reserve board in washington. 1963 wurde er zum praesidenten der american economic association ernannt. gottfried haberler gilt als einer der bedeutendsten repraesendanten der oesterreichischen schule der nationaloekonomie. sein im jahre 1933 erschienenes, ins englische, spanische und japanische uebersetzte buch ''der internationale handel'' ist bis heute ein standardwerk geblieben. der gelehrte ist mitglied der oesterreichischen akademie der wissenschaften und anderer akademien sowie mehrfacher ehrendoktor.

tag der offenen tuer - heuer reichhaltiger denn je

2 wien, 18.7. (rk) am 26. september wird heuer der nun schon zur tradition gewordene ''tag der offenen tuer'' in szene gehen, der sich in den vergangenen jahren zu einem richtigen volksfest entwickelt hat. wieder wird ein ueberaus reichhaltiges und vielfaeltiges veranstaltungsprogramm zur verfuegung stehen und genuegend moeglichkeit zu individueller auswahl bieten:

so praesentiert etwa das kulturamt in den wappensaelen des rathauses seine neuerwerbungen zeitgenoessischer kunst und in unmittelbarer naehe wird die wiener stadtbibliothek wieder eine auswahl ihrer kostbaren schaelte zeigen. auch musikalisch wird an diesem tag viel geboten. auf dem rathausplatz werden die staedtischen musikkapellen aufspielen, im festsaal des rathauses stehen darbietungen der musikschiulen, des konservatoriums der stadt wien und des wiener lehrer-a-capella-chores auf dem programm. dort finden auch vorfuehrungen der modeschule der stadt wien sowie der fachschule fuer damenkleidermacher statt. fuer freunde der philatelie gibt es im suedvestibuel ein sonderpostamt, wo auch sonderpoststempel vergeben werden. natuerlich wird auch wieder die moeglichkeit bestehen, die amtsraeume des buergermeisters und die repraesentationsraeume zu besichtigen. wer am tag der offenen tuer zwischendurch etwas verschnaufen moechte, findet im arka denhof des rathauses eine ''insel'' der erholung in form eines dort etablierten wiener kaffeehauses mit musik. zwischen 17 und 18 uhr werden ferner verschiedene gruppen auf dem rathausplatz sportliche darbietungen zum besten geben. anschliessend daran findet fuer freunde von schlagerrhythmen eine grosse schlagerparade mit einer quizverlosung statt. den abschluss des tages wird die grosse festbeleuchtung des rathauses bilden.

darueber hinaus werden auch die staedtischen museen sowie die musikergedenkstaetten fuer den tag der offenen tuer entsprechend vorbereitet sein und den wienern in form von sondervorfuehrungen gelegenheit bieten, ''ihre'' museen kennenzulernen.

selbstverstaendlich werden aber auch alle anderen staedtischen einrichtungen an diesem tag alle tueren offenstehen haben, um gelegenheit zur information zu geben. bevorzugte ziele werden dabei sicher wie schon in den vergangenen jahren fuer die kleinen besucher das: ''rutschtuch'' in der zentralfeuerwache und die fahrt mit dem feuerwehrauto rund ums rathaus sein, waehrend die ''grossen'' unter anderem wiens kanalnetz erforschen oder die gelegenheit zu einem besuch der u-bahn-baustelle karlsplatz, der klaeranlage blumental, des reservegartens in hirschstetten und der wasserwerkezentrale haben werden.

#### 70. geburtstag von Leo Lehner

4 wien, 18.7. (rk) am 20. juli vollendet der gruender und leiter der chorvereinigung ''jung-wien'' prof. Leo Lehner, das 70. lebensjahr.

er wurde in wien geboren, wo er die fachausbildung an der musikakademie absolvierte und sich nach bestandener lehramtspruefung als mittelschullehrer betaetigte. schon in den dreissigerjahren konnte er den ihm anvertrauten schulerchor der realschule roem.7 zum groessten jugendchor oesterreichs ausgestalten und ihn in vielen veranstaltungen in oesterreich bekannt machen. kurz nach dem ende des zweiten weltkriegs stellte lehner einen chor der wiener lehrerbildungsanstalt zusammen, aus dem 1946 die bekannte chorvereinigung ''jung-wien'' hervorging. diese errang in der folge im in-und ausland bemerkenswerte erfolge und leistete fuer oesterreich wertvolle propagandearbeit. als nachfolger viktor keldorfers uebernahm lehner ausserdem die kuenstlerische leitung des wiener schubertbundes und wurde als bundeschormeister des oesterreichischen saengerbundes eine der massgebenden persoenlichkeiten des oesterreichischen chorwesens. leo lehner hat sich auch kompositorisch sowie als chorbearbeiter betaetigt. fuer seine verdienste wurde ihm die ehrenmedaille der stadt wien in silber verliehen. die chorvereinigung ''jung-wien'' erhielt im jahre 1966 einen preis aus der dr. karl renner-stiftung.

## tandler-medaille fuer elfriede srp

5 wien, 18.7. (rk) der wiener gemeinderat hat beschlossen, der fuersorgeraetin des 16. wiener gemeindebezirkes, frau elfriede s r p , in wuerdigung ihrer uneigennuetzigen und aufopfernden taetigkeit fuer das wohl der mitmenschen die prof. dr. julius tandler-medaille der stadt wien zu verleihen.